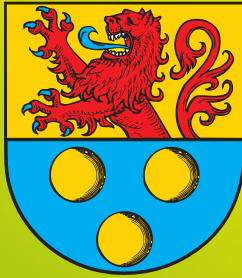


Nr. 581



zur neuen
Website



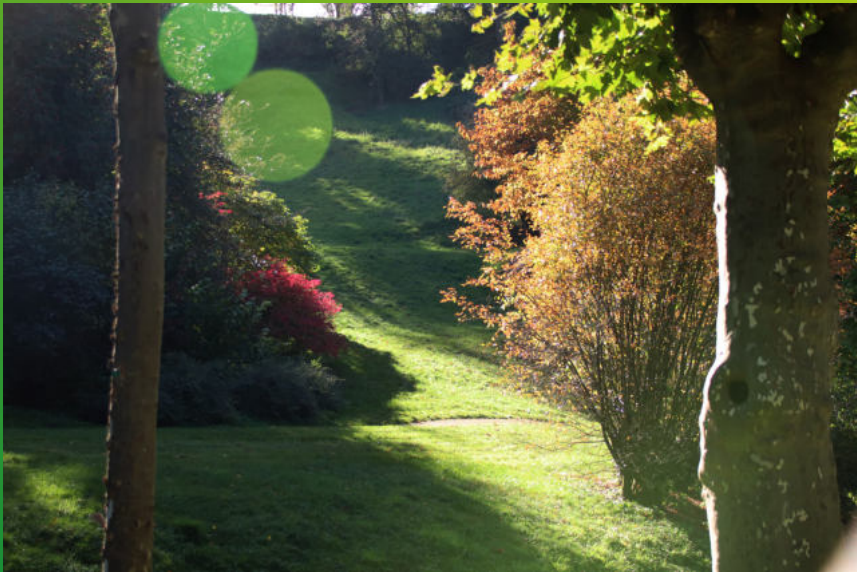
November 2023

Berichte und Mitteilungen
aus dem Luftkurort
Bensheim-Auerbach
an der Bergstraße
und Umgebung



Auerbacher Leben

mit Rezept aus der Region.



Herausgeber:
Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.
Darmstädter Straße 179, 64625 Bensheim Auerbach

Erstklassige Qualität - aus zweiter Hand.

Das WeltAuto.
Gute Gebrauchtwagen. Garantiert.



“Das WeltAuto” steht für Gebrauchtwagen im Top-Zustand mit zertifizierter Qualität und umfangreichen Zusatzleistungen - von denen wir stets mehr als 50 für Sie zur Auswahl haben.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Audi

ŠKODA



Service



Zu unseren
Gebrauchten

Autohaus Wiest GmbH
Robert-Bosch-Str. 17-19
64625 Bensheim

Telefon: +49 (0) 6251 1090 - 0
www.wiest-autohaeuser.de

Auerbacher Leben

Nr. 581

54. Jahrgang

November 2023

Liebe Leserinnen und Leser,

die Saison der Kurkonzerte ist bereits zu Ende, der letzte Themenrundgang ist beendet und auch die Auerbacher Kerb liegt hinter uns.

Es waren ereignisreiche Wochen in Auerbach. Zeit auf das eine oder andere Highlight zurückzublicken. Und natürlich schauen wir in dieser Ausgabe des Auerbacher Lebens wie gewohnt nach vorne: Auf die 32. Auerbacher Kunstausstellung (AKA) und den Weihnachtsmarkt am 1. Advent. Zwei Termine, die Sie sich unbedingt merken müssen.

Die besonders Aufmerksamen unter Ihnen warten mit Sicherheit auch dieses Mal auf unsere Beiträge zum Thema Gesundheit, auf das Rezept und auf unser monatliches Rätsel.

Das Ganze noch ergänzt um Berichte über die Liedertafel, die AWO und um die berühmten Schätze aus den tiefen Archiven von Fritz Krauß und Dr. Lupold von Lehsten.

So bunt wie die Blätter im Herbstwald, so präsentiert sich das Auerbacher Leben.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim und mit den Blättern...

Ihre Redaktion des „Auerbacher Lebens“



Titelfoto: Licht- und Farbenspiel im Herbst

info@auerbach-bergstrasse.de

Neue Webseite: auerbach-bergstrasse.de

Impressum/Selbstverlag: Kur- u. Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.,
Darmstädter Str. 166, 64625 Bensch.-Auerbach Tel.: 06251/78400 oder 77945

Vorstand: Dr. Reinhard Bauß (1. Vorsitzender), Dr. Ulrich Hofmockel (2. Vorsitzender), Karlheinz Weigold (Geschäftsführer), Holger Osterberg (Schatzmeister), Ingrid Stühling (Schriftführerin), Michael Kärchner (Webmaster), Fritz Becker (Abteilungsleiter Kerb), Gabriele Mundt (Abteilungsleiterin Kunst), Frauke Jäger (Abteilungsleiterin Musik).



Ehrenvorsitzender:
Karl Wilfried Hamel †



Ehrenmitglied: Hans Eichel,
Bundesminister a.D.



Ehrenmitglied
Fritz Krauß †

Redaktion: Gisela Hamel, Thomas Schrabec

Redaktionsmitglieder: Norbert Bauer, Dr. Reinhard Bauß, Dr. Jens Braun, Horst Knop, Dr. Lupold von Lehsten, Manfred Zander.

Die Vereins-Monatsbroschüre wird kostenlos abgegeben; Hauszustellung oder Postversand gegen Erstattung der Selbstkosten. Beiträge mit Namen oder Kurzzeichen, decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Alle Rechte vorbehalten.

Satz/Copyright AAA-Verlag, Bensheim-Auerbach, Darmstädter Str. 179; gamel@gmx.de
auch für Anzeigen

Layout: Thomas Schrabec

Druck: JVA Darmstadt, Marienburgstrasse 74

Auflage: ca. 2.000 Stück

Bankkonten: Sparkasse Bensheim BIC: HELADEF1BEN IBAN: DE05509500680001088004

Volksbank Darmstadt • Südhessen eG BIC: GENODEF1VBD

IBAN: DE92508900000051073703

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE33ZZZ00000750931

Anzeigenschluss: 2 Monate vor Druckbeginn

Terminschluss: 6. des vorherigen Monats.

Details zur Umsetzung der EU-Datenschutz-Grundverordnung entnehmen Sie der
Datenschutzerklärung unter: www.auerbach-bergstrasse.de



Interessengemeinschaft Auerbacher Vereine

Auerbacher *Weihnachtsmarkt*

2. und 3. Dezember 2023

1. Advent

Kronepark

Samstag ab 16.00 Uhr

Sonntag ab 11.00 Uhr

Ein umfangreiches Angebot an Speisen und Getränken erwartet Sie.

Liebevoll dekorierte Buden laden zum Bummeln, Genießen und Verweilen ein.

**Kinderprogramm, Tombola, Vorführungen,
Christkind und Nikolaus kommen vorbei**

Zum Auerbacher Weihnachtsmarkt am 1. Advent sind alle Interessierten und Mitbürger sehr herzlich eingeladen.

Weitere Informationen, auch über Anmeldungen, erhalten Sie beim IAV-Sprecher Ralph Stühling,

Tel.: 06251 – 9872030, ralph.stuehling@yahoo.com

Auerbacher Straßennamen

Paul-Sieben-Weg

Im jüngsten Auerbacher Leben hatten wir den Namensgeber der Franz-Schubert-Straße vorgestellt. Wenn wir diese Straße vom Schlossplatz kommend in Richtung Darmstädter Straße begehen, zweigt rechts eine kurze Straße ab: der Paul-Sieben-Weg.

Es ist in unserer Reihe Auerbacher Straßennamen die erste Straße, die nach einer örtlichen Persönlichkeit benannt wurde. Zudem ist der Namensgeber Paul Sieben eng mit der Geschichte des Kur- und Verkehrsvereins Auerbach 1866 e.V. verbunden.

Paul Sieben wurde im Jahr 1860 in Berlin geboren. Er war Hotelier und Immobilienmakler. Im Jahre 1893 zog er von Wiesbaden nach Auerbach. Hier engagierte sich der Fremdenverkehrsfachmann schon bald im Verschönerungs- und Kurverein Auerbach. Er war dort zunächst Zweiter Vorsitzender, ab 1914 dann Erster Vorsitzender. Gleichzeitig war Paul Sieben Vorsitzender des Verkehrsausschusses der Bergstraße, der seinen Sitz in Auerbach hatte. Er setzte sich in besonderem Maße für die Attraktivität Auerbachs als Altersruhesitz von Vermögenden ein.



Dass sein ehrenamtliches Engagement über den Fremdenverkehr hinausging, zeigt sein Vorsitz des im Jahre 1909 gegründeten Kammermusikvereins Auerbach. Im Haus- und Grundbesitzerverein, der 1910 gegründet wurde, engagierte Sieben sich als Schriftführer.

Seinen Wohnsitz hatte Paul Sieben in einer Villa in der heutigen Karlsbader Straße, die er im Jahre seines Zuzugs in Auerbach, 1893, ausbauen ließ. Zu jener Zeit hieß die Straße noch Parkstraße; dies wurde erst geändert als im gesamten Bensheimer Stadtgebiet doppelte Straßennamen bereinigt wurden. Seinen letzten Wohnsitz hatte Sieben dann in einer seinerzeit neu errichteten Villa in der Darmstädter Straße.



Paul Sieben starb am 10. November 1928 in Auerbach. Neben der nach ihm benannten Straße wurde zu seiner Würdigung auch ein Gedenkstein errichtet. Er befindet sich an einem Fußweg, der von der Treppe zwischen dem letzten Parkplatz in der Bachgasse und Kirchweg in Richtung Fürstenlager abzweigt.

Mit diesem Ehrenmal, das im Jahr 1969 aufgestellt wurde, erinnert der Kur- und Verkehrsverein Auerbach an seinen früheren rührigen Vorsitzenden.

Norbert Bauer



32 Jahre Auerbacher Kunstaussstellung

Die Eröffnung ist am
18. November 2023,
um 16.00 Uhr,
im Bürgerhaus Kronepark.

Den Kunstinteressierten werden bei dieser Ausstellung, die im Rahmen der kulturellen Veranstaltungen in Bensheim-Auerbach inzwischen eine große Bedeutung erlangt hat, Arbeiten von Künstlern aus Bensheim-Auerbach und Umgebung gezeigt. Etwa 20 Künstler werden ihre Exponate, überwiegend Bilder in verschiedenen Stilrichtungen und Farbtechniken, ausstellen. Auch Designerschmuck und Porzellanmalerei sind zu sehen.

Bei der Vielzahl der Kunstschaffenden in der Region wird immer wieder anderen Künstlern die Möglichkeit gegeben, bei der Auerbacher Kunstausstellung ihre Werke zu zeigen.

Die Ausstellung gibt einen Überblick über das künstlerische Wirken in unserer Heimat. Die gezeigten Werke sind größtenteils von hoher künstlerischer Qualität und viele der Aussteller sind deshalb auch weit über unsere Grenzen hinaus bekannt. Die besondere Art der Ausstellung und die Vielfalt der gezeigten Exponate garantieren, dass auch in diesem Jahr die Ausstellung zu einem bemerkenswerten kulturellen Ereignis in Bensheim-Auerbach wird und wieder viele Besucher anlockt.

Am Eröffnungstag ist die Ausstellung bis 18.00 Uhr und am Sonntag, dem 19. November 2023, von 11.00 - 18.00 Uhr, durchgehend für Besucher geöffnet.

Der Eintritt ist frei!

**Der Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.
und die Aussteller freuen sich auf Ihren Besuch!**

Themenrundgang am 11.09.2023

Der letzte Themenrundgang „Auerbach gestern, heute und morgen“ des Kur- und Verkehrsverein Auerbach fand am 11. September statt.



Eine große Teilnehmerzahl traf sich um 18.00 Uhr bei bestem Wetter an der Blickensdörfer Anlage. Der Weg führte die Teilnehmer, unter der Leitung von Ralph Stühling, in den nordwestlichen Teil von Auerbach.

Der Rundgang bot viele Informationen über die örtlichen Gegebenheiten, im Gebiet zwischen der Darmstädter Straße und der Bahnlinie im Norden von Auerbach.

Im Mittelpunkt des Themenrundgangs stand die Entwicklung der Bebauung der letzten 50 – 60 Jahre, mit Hochhäusern und Reihenhaussiedlungen.

Einen Zwischenstopp gab es an der Christuskirche. Herr Frank te Moller informierte über das Gemeindeleben und zeigte die umfangreichen Räumlichkeiten der Freikirchlichen Gemeinde.

Die Themenrundgänge für Alt- und Neubürger werden im kommenden Jahr ab Mai fortgesetzt. Die Einladung und Informationen dazu finden Sie ab April im Auerbacher Leben und der Tagespresse. RS

Kir Royal bei traumhafter September-Sonne im Auerbacher Kronepark

Der Kur- und Verkehrsverein Auerbach freute sich, beim letzten Konzert in diesem Jahr den bezaubernden Chor "Kir Royal" präsentieren zu dürfen. Die Veranstaltung fand im malerischen Auerbacher Kronepark bei wunderbarem Wetter statt und bot den Besuchern eine unvergessliche musikalische Reise.

KirRoyal, im April 2002 von fünfzehn begeisterten Sängerinnen und Sängern als junger Chor der katholischen Pfarrgemeinde Gernsheim gegründet, hat sich zu einem beeindruckenden Ensemble von rund 50 Mitgliedern entwickelt. Der Chor, der Menschen jeden Alters und musikalischer Hintergründe willkommen heißt, hat sich der Vielfalt verschrieben. Neben Gospels und Spirituals erklingen auch Evergreens, Oldies und moderne Unterhaltungsmusik in ihrem Repertoire.

Unter dem strahlenden Himmel des Auerbacher Kroneparks präsentierte Kir Royal ein breites Spektrum an Liedern, die die Herzen der Zuhörer berührten. Das Repertoire des Chors erstreckte sich von Klassikern wie "Put a little love in your heart" bis hin zu zeitlosen Hits wie "Sound of Silence". Mit "Oh Happy Day" brachten sie Freude und Begeisterung in die Menge und verzauberten das Publikum mit "Imagine". Ein besonderes Highlight des Abends war zweifellos ihre Version von "The Lion Sleeps Tonight" am Ende des Konzertes.

Der Kur- und Verkehrsverein Auerbach möchte sich herzlich bei Kir Royal und allen Konzertbesuchern bedanken, die diesen Auftritt im Auerbacher Kronepark zu einem Erfolg gemacht haben. Wir freuen uns bereits jetzt auf weitere musikalische Höhepunkte und hoffen, viele Besucherinnen und Besucher bei unseren zukünftigen Veranstaltungen wieder begrüßen zu dürfen.

M.K.





THEATER | KONZERTE

Sonntag, 05.11.18.00 Uhr **Bensheimer Musiktage 2023 LUX PERPETUA**
mit dem Kammerchor Cantemus Bensheim und dem Offenbacher
Vokalensemble Prophet / Leitung: Christoph Siebert / Kath. Stadtkir-
che St. Georg Bensheim Karten: Tourist Info Bensheim,
Tel /8696101, Buchhandlung Nuss, Tel. 06251/73217 oder Buchhand-
lung May, Tel. 06252/4249

Donnerstag, 09.11.19.00 Uhr **Lesung mit Florian Sitzmann**
“Der halbe Mann – dem Leben Beine machen” und “Halber Mann –
ganzes Leben” Parktheater Bensheim, Georg-Stolle-Platz 5
Veranstalter: Hospizverein Bergstraße
Infos: www.hospizverein-bergstrasse.de

Freitag, 10.11.20.00 Uhr **“Kabale und Liebe” ein bayerisches Trauer-
spiel nach Friedrich v. Schiller** Abo “Großes Haus” und freier Verkauf
Parktheater Bensheim, Georg-Stolle-Platz 5
Veranstalter: Stadtkultur Bensheim
Infos: Telefon 06251/1778-17 und unter www.stadtkultur-bensheim.de
/ Tickets an den bekannten Vorverkaufsstellen

Sonntag, 12.11.17.00 Uhr **Jahreskonzert der Musikschule Bensheim**
Parktheater Bensheim, Georg-Stolle-Platz 5
Veranstalter: Stadtkultur Bensheim Musikschule
Infos: Telefon 06251/4550 / www.stadtkultur-bensheim.de

Mittwoch, 15.11.20.00 Uhr **“Do bin isch und do bleib isch”**
Musikalisch-literarischer Abend mit Berthold Mäurer
Abo “Nah dran” und freier Verkauf
Parktheater Bensheim, Georg-Stolle-Platz 5
Veranstalter: Stadtkultur Bensheim Infos: Telefon 06251/1778-17 und
unter www.stadtkultur-bensheim.de
Tickets an den bekannten Vorverkaufsstellen

Samstag, 18.11.20.00 Uhr **“Hessisch für Fortgeschrittene”**
mit Walter Renneisen / Parktheater Bensheim, Gg.-Stolle-Platz 5 /
Veranstalter: Walter Renneisen Infos: walter-renneisen.de

Sonntag, 26.11.17.00 Uhr **Bensheimer Musiktage 2023 Johannes Brahms**
mit dem Oratorienchor Bergstraße und der Kammerphilharmonie
Mannheim Leitung: Klaus Thielitz Kath. Stadtkirche St. Georg Bens-
heim / Karten: Tourist Information Bensheim, Tel. 06251/8696101,
Buchhandlung Nuss, Tel. 06251/73217 oder Buchhandlung May, Tel.
06252/4249

Ausstellungen

03. bis 05.11. Stadtteil-Dokumentation Bensheim-Hochstädten
Schwerpunkte: Hochstädten goes Camping, Kiesbruch Hochstädten,
Tabak-Kleinpflanzer, der Melibokusturm, Jahresgeschehen 2022/23
Hochstädter Haus, Josef-Sartorius Str. 1

Vernissage: Freitag, 03.11.23 um 18.00 Uhr
Infos: Claudia Sosniak, Tel. 06251/984744 und Petra Rädge, Tel.
06251/790869 / Öffnungsz.: Sa. 04.11. von 14 -18 Uhr und
So. 05.11. - 11 bis 18 Uhr

18. und 19.11. 32. Auerbacher Kunstaussstellung AKA
im Bürgerhaus Kronepark Auerbach
Öffnungszeiten: Sa. 18.11. 16 – 18 Uhr, So. 11 - 18 Uhr

WANDERN / FAHRTEN

Dienstag, 28.11.09.00 Uhr Busfahrt nach Michelstadt/Erbach
Veranstalter: AWO Auerbach Infos: Fam. Knop, Tel. 06251/74887

SONSTIGES

Samstag, 04.11. Weihnachtsflohmarkt
Weststadthalle Bensheim, Berliner Ring Veranstalter: Stadt Bensheim

Sonntag, 05.11.15.00 Uhr Parkführung
Veranstalter: Staatliche Schlösser und Gärten im Staatspark Fürstenlager / Infos: fuerstenlager@schloesser-hessen.com oder Tel.
06251/93460 / weitere Termine: 19.11.

Freitag, 10.11.17.00 Uhr Funzelführung
Veranstalter: Staatliche Schlösser und Gärten im Staatspark Fürstenlager / Infos: fuerstenlager@schloesser-hessen.com
oder Tel. 06251/93460 / weitere Termine: 25.11.23

Freitag, 10.11.18.00 Uhr Gedenkfeier Pogrom 1938
auf dem Platz der ehem. Synagoge, Bendheim-Platz Bensheim (bei schlechtem Wetter im Foyer der Anne-Frank-Turnhalle) Verant.: Stadt Bensheim + der Geschichtswerkst. Jakob Kindinger e.V.

Sonntag, 12.11. 14.30 Tanzcafé mit Oskar Ringhof
Veranstalter: AWO Auerbach im Bürgerhaus Kronepark

Dienstag, 14.11. Martinimarkt in der Bensheimer Fußgängerzone
Veranstalter: Stadt Bensheim

Freitag, 17.11. 14.30 Seniorennachmittag mit Sozialthemen
Veranstalter: AWO Auerbach im Bürgerhaus Kronepark

Sonntag, 19.11. 14.30 14.30 Uhr Gedenkfeier Volkstrauertag
an der Kriegsgräberstätte in Bensheim-Auerbach
Veranstalter: Stadt Bensheim

Freitag, 24.11.11.00 Uhr Fahnenhissung anl. des Tages "Nein zu Gewalt an Frauen" am Rathaus Bensheim, Kirchbergstraße 8
Veranstalter: Frauenbüro der Stadt Bensheim
Nähere Infos: 06251/856003 oder frauenbuero@bensheim.de

30.11.bis20.12. Bensheimer Weihnachtsmarkt
in der Bensheimer Innenstadt

Seit der Juli-Ausgabe 2020 starten wir eine Reihe
mit Rezepten aus der Region und wünschen viel Erfolg.

Apfelküchle im Bierteig (4 Personen)

Zutaten:

300 g Mehl
200 ml Bier (Hefeweizen)
3 Eier
4 Äpfel
3 EL Zucker
½ TL Zimt
Öl
Puderzucker
1 Prise Salz

Zubereitung:

Äpfel schälen,
Kerngehäuse ausstechen,
in ca. 1 cm dicke Scheiben schneiden,
Mehl in eine Schüssel sieben,
Eier, Bier, Zucker, Zimt und eine Prise Salz unterrühren.

Öl in einer Pfanne erhitzen,
nacheinander die Apfelscheiben erst in den Teig tauchen,
etwas abtropfen lassen,
dann goldbraun von beiden Seiten ausbacken,
auf Küchenpapier abtropfen lassen,
mit Puderzucker bestreuen.

Dazu passt sehr gut, geschlagene Sahne oder Vanillesoße.

Guten Appetit!

Bericht zu dem Liedernachmittag der Liedertafel Auerbach

Am Sonntag, dem 24. September 2023, hatten die Sängerinnen und Sänger des GV Liedertafel Auerbach zu einem Liedernachmittag in das schön geschmückte Bürgerhaus Kronepark in Auerbach eingeladen.



GV Liedertafel Auerbach

Gemeinsam mit drei Gastchören, dem MGV Harmonie Bensheim, dem Chor Chorissimo Auerbach und der Singgemeinschaft Sängerbund Kolmbach/Sängervereinigung Seeheim, konnte man den erwartungsvollen Zuhörerinnen und Zuhörern im voll besetzten Bürgerhaus ein abwechslungsreiches Repertoire der Chormusik bieten.

Nach einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen, mit viel Gesang, haben sich die Gäste mit viel Lob für die Veranstaltung in der Hoffnung auf eine baldige Wiederholung verabschiedet. HN



Chorissimo Auerbach

AWO Auerbach erlebt fünf sonnenreiche Tage am Kaiserstuhl, im Schwarzwald, Vogesen und Elsass

Vollbepackt mit 50 Teilnehmern und entsprechendem Gepäck startete die AWO am 25.9. mit dem Bus Richtung Breisgau. Erste Station war das traditionelle Picknick mit Wurst, Weck und Secco, ergänzt von einigen Kuchenspenden, das man an einem idyllisch gelegenen Platz am Oberrhein nahe Sasbach a. K. einnehmen konnte.

Genussreicher Besuch im Badischen Winzerkeller

Nach kurzer Weiterfahrt wurde Breisach erreicht, hoch gelegenen Münsterplatz die leidvolle Geschichte der heutigen Europastadt eindrucksvoll erklärt wurde. Danach waren die Bergsträßer im Badischen Winzerkeller zu Gast, wo bei einer Kellereifahrt neben Sekt und Wein insbesondere die erläuternden wie charmanten Ausführungen des aus Frankreich stammenden Gästebetreuers ein Genuss waren. Der Weg zum Tagesziel und festen Standort Riegel führte kreuz und quer durch den Kaiserstuhl, wobei Busfahrerin Michaela Ufer durch ihr fahrerisches Können begeisterte. In Riegel angekommen, wurde dann zügig im Hotel Riegeler Hof für die nächsten Tage Quartier bezogen. Lebhaftes Freiburg erkundet



Aufmerksame Zuhörer bei der Stadtführung in Freiburg auf dem Münsterplatz mit Reiseleiter Horst Knop (4. v.l.)

Der 2. Tag war Freiburg gewidmet. Zuerst konnten sich die Teilnehmer in zwei Gruppen bei einer Stadtführung einen Ein- und Überblick von der sehr Fahrrad affinen Universitätsstadt verschaffen. Zum Bedauern gerade und besonders der Auerbacher Teilnehmer waren an diesem Tag die berühmten „Bächle“, einst zur Löschwasserversorgung angelegt, leider außer Betrieb, denn das Freiburger Modell war vor mehr als 30 Jahren wegbereitend für den heutigen Zustand der Bachgasse. Nach der Führung und Besichtigung des Münsters tauchte man gerne in das bunte Treiben rund um das Wahrzeichen Freiburgs ein und viele stillten ihren Hunger mit der bekannten „Langen Roten“.

Tolle Ausblicke vom Schauinsland

Mit der Schauinsland Bahn, Deutschlands längster Kabinen Umlaufseilbahn, wurde dann am Mittag der Gipfel des gleichnamigen Berges erklimmt. War der Blick in die Rheinebene schon begeisternd, eröffnete sich nach kurzem Fußweg in die Gegenrichtung eine grandiose Aussicht auf den Feldberg bis hin zu den Schweizer Alpen. Über Kirchzarten, Dreisamtal und Freiburg führte anschließend die Fahrt zurück nach Riegel.

Die Highlights des Südschwarzwaldes

Tag drei der Reise sah den Südschwarzwald auf dem Programm. Unter der fach- und sachkundigen Führung von Heike Scheiding aus Sasbach a. K. steuerte der Bus zuerst das Glottertal an, um dann kurvenreich und mit grandiosen Ausblicken den Titisee zu erreichen. Dieses landschaftliche Juwel erschloss sich die Gruppe mit einer kurzweiligen Seerundfahrt. Vorbei am Schluchsee, dem größten Gewässer der Region, ging es weiter nach St. Blasien. Hier stand der eindrucksvolle Dom mit seiner mächtigen Kuppel im Mittelpunkt des Interesses. Über das Münstertal und die Autobahn gelangte man dann zurück nach Riegel.

Vielfalt der Vogesen erlebt

Der nächste und 4. Tag führte in die entgegengesetzte Richtung. Wieder von Heike Scheiding begleitet, waren die Vogesen das Ziel. Vorbei an Colmar wurde zuerst der Hartmannsweiler Kopf angesteuert und dort das eindrucksvolle Memorial und der sich anschließende Soldatenfriedhof, eine der bekanntesten Gedenkstätten aus der Zeit des 1. Weltkrieges, besucht. Auf der Höhe führte die Fahrt weiter zum 1424 Meter hohen Grand Ballon, dem Gegenstück des zehn Meter niedrigeren Belchen im Schwarzwald. Über die Route de Cretes wurde am Col de la Schlucht die Brasserie La Schlucht erreicht, wo Chef Philippe das landestypische Melker Essen servierte. Vor allem der als Dessert großzügig gereichte Heidelbeerkuchen ließ den einen oder anderen Gast nach Pastete mit Salat, Rauchfleisch mit Kartoffel und Salat, zwei Arten Münsterkäse, Grenzen seiner Aufnahmefähigkeiten erfahren. Vom Col de la Schlucht ging es kurvenreich weiter ins beschauliche Kaysersberg, dem Geburtsort von Nobelpreisträger Albert Schweitzer.

Hier hätte man gerne mehr Zeit verbracht, denn das historische Städtchen hat viel Sehenswertes zu bieten, wie die flüchtige Stippvisite allzu deutlich machte. Auf der Rückfahrt nach Riegel passierte man wieder Colmar und Breisach.

Beeindruckende Orte im Elsass

Die Heimreise am letzten Tag erfolgte dann durch das Elsass. Die hochaufragende Hochkönigsburg beeindruckte durch ihre Lage und Mächtigkeit. Allerdings war es nur einem Teil der Reisegruppe vorbehalten, die insgesamt 300 Stufen beim Erkunden des Inneren der Burganlage zu bewältigen. Dafür wartete aber für alle bei der nächsten Station, dem kleinen Städtchen Obernai, Bequemlichkeit pur. Mit einer Kleinbahn fuhr die gesamte Reisegruppe durch Weinberge und die Altstadt, um nach einem Bummel durch das malerische Zentrum, auch von hier, beste Eindrücke mitzunehmen. Über Straßburg führte der Weg zur letzten Station dieser abwechslungsreichen wie schönen Reise. Im Schweigener Hof am Deutschen Weintor wartete als überraschendes Finale eine deftige Winzerplatte, flüssig garniert mit Sekt, Weiß- und Rotwein. So gestärkt, konnten alle die letzte Etappe antreten, in deren Verlauf einmal mehr die eloquente Busfahrerin Michaela viel Anerkennung und Lob für ihr umsichtiges Fahren und die vielen Geschichten am Rande der Strecke erfahren durfte. Planmäßig um 20 Uhr ging diese von bestem Reisewetter geprägte Fahrt der AWO Auerbach dann in Bensheim zu Ende.

Kn.



Auerbacher Synagogenverein zeigt Solidarität

Während der Shabbatruhe am 7. Oktober 2023 haben die Menschen in Israel den schwersten und blutigsten Tag seit der Staatsgründung erlitten. Die Mitglieder des Auerbacher Synagogenvereins sind bestürzt über die Angriffe der Terrororganisation Hamas auf Israel. Die Bilder und Nachrichten darüber sind zutiefst verstörend.

Es ist wichtig, dass das deutsche Parlament größtenteils deutliche Worte Richtung Hamas gefunden hat, da es auch in Deutschland vielerorts an Mitgefühl fehlt und islamistische Fundamentalisten als Widerstandskämpfer gefeiert werden. Der Jubel über die Massaker ist widerwärtig. Weltweit und auch hier in Deutschland müssen jüdische Menschen derzeit sehr um ihre Unversehrtheit bangen. Das ist unerträglich.

Den Menschen in Israel, ihren Verwandten und Freunden gilt unser Mitgefühl.

S
U
D
O
K
U

		2	9				4	
4				1				
	9	1	2				6	
9	8	6		3				
3			5		8			6
				6		8	3	7
	7				1	6	5	
				2				1
	2				3	9		

Kennen Sie Auerbach?

Unser Ratespiel: Auch für Neubürger lösbar!



Wo befindet sich dieser Fensterladen ?

Kennen Sie Auerbach? Lösung vom Oktober 2023:
Das Gelände befindet sich am Schwanenteich im
Staatspark Fürstenlager.

Unsere Themenseite ● GESUNDHEIT●

Von Margot Siebein, Fachärztin für Innere Medizin
und Kollegin von Dr. Braun, Heppenheim

Durch Ernährung behandeln (Teil 2)

Eine besondere Gefahr stellen advanced glycation end-products (AGE) dar. Advanced Glycation Endproducts (AGEs) sind Proteine, Lipide und Nucleinsäuren, die durch Kohlenhydrate (Glukose, Fruktose) irreversibel verklebt sind (glykiert). Im Körper hemmen sie Zell- und Enzymfunktionen, fördern die Zell- und Gewebeerterung, wirken proentzündlich und prooxidativ.

Sie finden sich in hochverarbeiteten Lebensmitteln wie Fast Food, frittierte Speisen, Süßes und Fertigessen aus der Mikrowelle. Sie können die Entstehung einer atopischen (allergischen) Dermatitis und manch anderer Erkrankungen (z.B. Diabetes mellitus) fördern.

Reduzieren Sie verarbeitetes Fleisch, Süßes und Weißmehl.

Bevorzugte Ernährungsweise sollte pflanzenbasiert sein und im Wesentlichen aus Vollkornerezeugnissen sowie Gemüse und Obst bestehen, auch aus Fisch und Nüssen.

Bevorzugen Sie edle Säuren. Verschiedene Lebensmittel werden mit Hilfe von Fermentationsprozessen mit Milchsäurebakterien oder anderen Mikroorganismen hergestellt wie z.B. Sauerteigbrot, Sauerkraut, aber auch Kefir, Kimchi oder Miso. Die so vergorenen Nahrungsmittel erhöhen die Bakterienzahl und -vielfalt im Darm. Ferner gibt es Hinweise, dass die fermentierte Kost die Entzündungsaktivität im Körper senkt.

Der sog. „Dietary Inflammatory Index“ steht für das Entzündungspotenzial einer bestimmten Ernährungsweise, indem er den einzelnen Lebensmitteln einen Punktwert zuordnet. Früchte, Gemüse wie Knoblauch, Kräuter wie Oregano und Thymian sowie Grün- und Schwarztee schneiden neben den bereits erwähnten Omega-3-Fettsäuren besonders gut ab.

Entzündungsfördernd und damit einen hohen Punktwert haben gesättigte Fettsäuren und Fettsäuren in trans-Konfiguration, ebenso das Cholesterin von Säugtieren. Insgesamt ist gerade für Asthma, atopische Dermatitis, allergische Rhinitis und Lebensmittelallergien eine anti-allergische Ernährungsweise zu empfehlen, dadurch das Auftreten der Erkrankungen reduziert bzw. Symptome abmildert werden können. Immer wieder zeigen sich negative Effekte von hochindustriell verarbeiteten Lebensmitteln auf die verschiedenen entzündlichen Krankheiten. Auch älteren Menschen ist die gesunde, ausgewogene Ernährung anzuraten, denn die Aufnahme von Nährstoffen wie Vitamin D, Zink und Eisen über den Darm lässt mit zunehmendem Lebensalter nach.

rettig

Ihr Partner mit 1A-Service



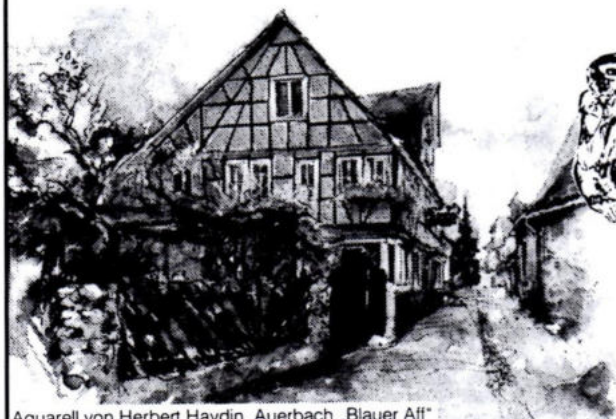
Neues erleben!

Besuchen Sie unsere Ausstellung TV * HiFi

Neues immer unter facebook.de/rettig.lautertal

Lautertal – direkt an der B 47 • www.rettig.info

WEINHAUS



BLAUER AFF

Auerbach
Kappengasse 2
Telefon 72958

Aquarell von Herbert Haydin, Auerbach „Blauer Aff“

KEIN RUHETAG



Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde

Pfarrbüro und Gemeindezentrum: Bachgasse39, Tel.:7 11 84

Pfarrsekretärin: Andrea Bernhardt

Bürostunden: Montag und Dienstag, 10.00-12.00 Uhr
 Mittwoch geschlossen
 Donnerstag, 10.00-12.00 & 16.00-18.00 Uhr
 Freitag, 10.00-12.00 Uhr

Pfarrstelle 1: Pfarrer Christof Achenbach,
 Im Lerchengrund 18, Tel. 983001

Pfarrstelle 2: Pfarrer Lukas von Nordheim
 Philipphöhe 9, Tel. 8528664

November

Gottesdienste

Sonntag	05.11.	19.00 h	Taizé-Gottesdienst in der Bergkirche (Pfrn. M. v. Nordheim)
Mittwoch	08.11.	10.00 h	Andacht im Seniorenzentrum am Fürstenlager (Pfr. Chr. Achenbach)
Sonntag	12.11.	10.00 h	Gottesdienst in der Bergkirche (Pfr. Chr. Achenbach)
Sonntag	19.11.	10.00 h	Kreative Familienkirche im Gemeindezentrum anschl. Pizaessen (Pfr. L. v. Nordheim)
Mittwoch	22.11.	19.00 h	Gottesdienst zum Buß-und Bettag in der Bergkirche (Pfrn. M. v. Nordheim) anschl. Dankeschönabend im Gemeindezentrum
Sonntag	26.11.	10.00 h	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag in der Bergkirche mit Verlesung der Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahres unter Mitwirkung des Flötenkreises (Pfr. Chr. Achenbach)
Samstag	02.12.	18.00 h	Adventsmusik in der Bergkirche
Sonntag	03.12.	10.00 h	Gottesdienst in der Bergkirche (Pfr. Chr. Achenbach)

Regelmäßige Termine:

Jeden Montag	20.00 h	Kirchenchor
Jeden Dienstag	19.15 h	Flötenkreis für Erwachsene
Jeden Mittwoch	15.00 h	Kinderchor
Jeden Freitag	16.00 h	Regenbogengruppe (6-12 Jahre)
Jeden 1.Donnerstag im Monat	15.00 h	Bücherausleihe (02.11.)
1 x mtl. montags	19.30 h	Kirchenvorstandssitzung (06.11.)
1 x mtl. mittwochs	19.30 h	Mitarbeiterkreis Jugend (01.11.)
1 x mtl. mittwochs	19.00 h	Männer unterwegs (17.11)
1 x mtl. donnerstags	18.00 h	Besuchsdienstkreis (23.11.)
1 x mtl. donnerstags	19.30 h	Frauengesprächskreis
1 x mtl. donnerstags	19.00 h	Literaturkreis (Termine auf Anfrage)
1 x mtl. freitags	14.30 h	Café Klatschmohn (03.11.)

Sonstige Termine:

Mittwoch 01.11, 08.11 und 15.11 sowie Donnerstag 23.11	19.30 h	Stufen des Lebens -Kurs zum Glauben- (nach vorheriger Anmeldung)
Montag 30.11.	19.30 h	Vorbereitungstreffen Exerzitien im Alltag im Advent (nach vorheriger Anmeldung)

RESTAURANT
RHODOS
 Darmstädter Str. 149
 Tel. (06251) 7 45 11

seit 1978 in Bensheim-Auerbach

Öffnungszeiten: Di. - Sa. 17.00 - 22.00 Uhr
 Sonn. + Feiertage: 11.00 - 14.00 Uhr
 und 17.00 - 22.00 Uhr

Montag Ruhetag (außer an Feiertagen)

• **ALLE GERICHTE ZUM MITNEHMEN** •

ALLES RUND UM'S BETT

- Neufüllen
- Zufüllen
- Reinigen

Täglich auch samstags
 Bettfedernreinigung

Betten-Stube
 Fam. Ritzert
 Zwingenberg • Wiesenstraße 4
 Tel. 0 62 51 / 7 99 34

P vor dem Geschäft



**mehr Unterhaltung,
 mehr Freude!**

Hörgeräte Hennig

MEISTERBETRIEB

Professionell - persönlich - hörbar

Auerbach
 Neuer Weg 2
 ☎.06251- 77 03 66





Ältestes Beerdigungsinstitut an der Bergstraße

Beerdigungsinstitut

64625 Bensheim · Bachgasse 47

Tel. 0 62 51 - 79 79 7 · Fax 0 62 51 - 76 58 3

Die Anforderung für eine Bestattung verlangt Vertrauen und Zuverlässigkeit.

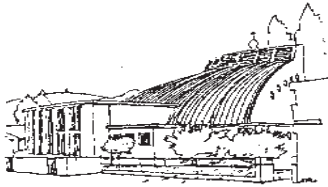
Beerdigungsinstitut

Lüft

Chr. Rindfleisch

Seit 1925

- + vorsorgen
- + beraten
- + helfen
- + begleiten



Kirchliche Nachrichten Katholische Pfarrgemeinde Heilig Kreuz

Pfarrer: Pfr. Ludger Reichert

Pastorale MitarbeiterInnen:

Sabine Eberle, sabine.eberle@katholische-kirche-bensheim.de

Jeanette Baumung, jeanette.baumung@katholische-kirche-bensheim.de

Irmgard Schatz, irmgardschatz@web.de Pgr.-Vorsitzende: Frau Christine Demtröder

Pfarrbüro: Weserstraße 3, Bensheim-Auerbach, Tel. 72909 Pfarrsekretärin: Eva Ehrhard

Öffnungszeiten des Pfarrbüros: Montag 09:00 bis 11:30 Uhr und 16 bis 18 Uhr (nachmittags nur tel. Erreichbarkeit) Dienstag: 09:00 bis 11:30 Uhr Mittwoch und Donnerstag geschlossen Freitag 09:00 bis 11:30 Uhr

www.heilig-kreuz-bensheim.de / email: pfarrbuero@heilig-kreuz-bensheim.de

Gottesdienste:

Sonntag: 09:30 Uhr Eucharistiefeier/Wortgottesfeier (im Wechsel), Donnerstag: 19:00 Uhr

Vesper, Freitag 08:30 Uhr Eucharistiefeier, Samstag 18:00 Uhr Vorabendmesse (alle 14 Tage)

„Evangelische Chrischona-Gemeinde Bergstraße“

Renngrubenstraße 9 (Gemeindehaus), Tel. 06251/79552.

Regelmäßige Veranstaltungen:

Sonntags: Gottesdienst

10.00 Uhr

(Aktuell Präsenzgottesdienst mit den bekannten Corona-Auflagen,

Voranmeldung erforderlich s. Kontaktdaten)

Weitere Informationen über unsere Gemeinde finden Sie im Internet unter

www.chrischona-bergstrasse.de

Weitere Informationen über unsere Gemeinde finden Sie im Internet unter www.chrischona-bergstrasse.de

bergstrasse.de

Kontakt: Ulrich Dudszus (Gemeindeleiter), Renngrubenstraße 9 (Nähe HEM-Tankstelle),

Bensheim-Auerbach

Email: gemeindeleiter@chrischona-Bergstrasse.de Tel: 06251-982402



Gottesdienst: Sonntag 10.00 Uhr

Kinder	So.	10.00 Uhr
Mädchenjungschar	Mi.	16.00 Uhr
Spielkreis	Do.	09.30 Uhr
Jugendtreff	Fr.	19.30 Uhr
Boys Zeit mit Freunden*	Sa.	16.00 Uhr

*monatlich



CHRISTUS KIRCHE

Evangelisch-
Freikirchliche Gemeinde
Bensheim-Auerbach
Darmstädter Strasse 274
64625 Bensheim



Im Internet:

www.christuskirche.com

Kontakt: Frank te Moller

Telefon 0 62 51 / 7 14 66

E.-Mail:

info@christuskirche.com

BARBARA SCHWAB

Rechtsanwältin und Notarin



Tätigkeitsschwerpunkte:

Allgemeines Zivilrecht, Arbeitsrecht,
Familienrecht, Erbrecht

Telefon 06251 / 77155

Fax 06251 / 77499

E-Mail Kanzlei.Schwab@web.de

**Darmstädter Straße 230
64625 Bensheim-Auerbach**



Adventgemeinde Bensheim-Auerbach

Wilhelmstraße 237

direkt gegenüber dem Bahnhof

Gottesdienst mit Bibelstudium
und Predigt

Samstag 10:00 bis 11:30 Uhr

Livestream unter www.hopetv.de
über Satellit und als App



HopeTV

Pastor:

Gemeindeleitung:

Rinaldo Chiriac

Johannes Winkler

Dr. Rafael Schäffer

Telefon: 0151 40653502

Telefon: 06251 989553

Telefon: 06251 8605970

Falls Sie vielleicht an einer Anzeige in unserer Vereinsbroschüre
„Auerbacher Leben“,

auch privater Art (z.B. Hinweise auf Hochzeiten, Geburten,
Geburtstage oder auch Todesfälle),
interessiert sind, rufen Sie uns bitte an.

Wir helfen Ihnen gerne.

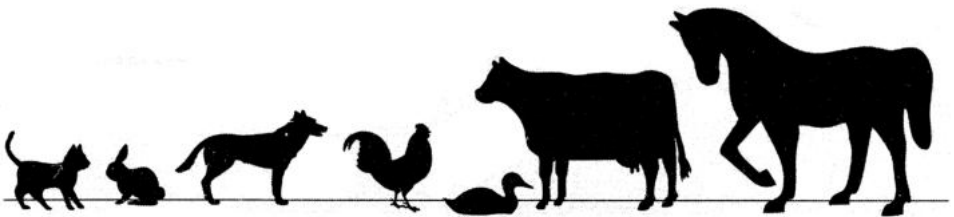
Telefon: 06251-73696
oder per Mail an gamel@gmx.de

Lustiges Auerbacher Silbenrätsel Nr. 323 HS

Aus den vorgegebenen Silben sind acht Wörter in doppelsinniger Bedeutung zu bilden. Die ersten Buchstaben, von oben nach unten gelesen, ergeben eine: „Filmvorführung in einem Fahrzeug!“

A – A – BER – BER – BER – DE – FE – GEN – I – KAI – KEN – KRO – LE – LE – LEH
– LIST – MÜH – NE – NEN – NO – O – O – RER – SA – SER – STU – TER – TRET –
UN – VEL.

1. Von einem Einwand wissen _____
2. Märchen einer deutschen Spielkarte _____
3. Brettspiel mit Fußbedienung _____
4. Pädagoge für Kellner _____
5. Monarch mit dem Zeichen seiner Würde _____
6. Vorbildliche Adriainsel _____
7. Altes Längenmaß am abgekürzten 11. Monat _____
8. Letzter Auftritt einer Treppe beim Aufwärtsgehen _____



ALBIEZ

Lebensstil - Lebensräume

1920 **R**[®]
MADE IN ITALY

**ROLF
BENZ**

brühl 



TEAM 7


de Sede
OF SWITZERLAND

Miele

LEICHT

Mal gugge, was es neues beim **ALBIEZ** gibt

Joachim Albiez e.K.
Montag: geschlossen
Dienstag-Freitag: 9.30 Uhr - 19.00 Uhr
Samstag: 9.30 Uhr - 16.00 Uhr
www.albiez-moebel.de



Berliner Ring 167 - 64625 Bensheim-Auerbach - Tel. 0 62 51 - 7 17 11

Wichtige Anschriften (A-Z):

Abschleppdienste:

Karosseriebau Stühling, Bensheim, Zeppelinstrasse 22, Tel. (Tag) 06251/61883,(Nacht) 68286

Alten- und Pflegeheim:

„Wiesengrund“, Mühlthalstr. 13, Tel. 70100 (auch betreutes Wohnen)

Änderungs-Schneiderei und Reinigungs-Annahme,
Schuhreparatur und Schlüsseldienst, Darmstädter Str. 144, Tel. 77466

Angeln:

am Badensee und am Niederwaldsee. Tageskarte für Gäste bei den jeweiligen Vereinsvorsitzenden.

Ärzte (in Bensheim-Auerbach):

Allgemeinmedizin:

Dr. Burgdorf, Darmstädter Str. 253, Tel. 983141

Fachärztin für Hautkrankheiten und Allergologie:

Dr. Hiltrud Karstens, Darmstädter Str. 226, Tel. 73096

Internisten:

Dr. Dietmar Jakob, Wormser Strasse 7-9, Tel. 71174

Dr. Klaus Karstens, Darmstädter Str. 226, Tel. 73096

Frauenarzt:

Dr. Mathias Wiemers, Darmstädter Str. 190, Tel. 984999

Hals-, Nasen-, Ohren-Privatpraxis

Dr. Anke Dingeldein, Darmstädter Str. 190, Tel. 9843280, www.bensheim-hno.de

Internist/Nephrologe:

Dr. Magdalena Lange, Berliner Ring 153, Tel. 98610

Kinderärzte:

Dr. Christoph Bornhöft, Nibelungenstr. 26, Bensheim, Tel. 72920

Neurologie/Psychiatrie/Psychotherapie:

Dr. Ursula Mehregan, Darmstädter Str. 284, Tel. 79922

Psychiatrie/Psychotherapie:

Dr. Susanne Wierer, Darmstädter Str. 176, Tel. 770525

Martina Wiemers, Dipl. Psychologin, Darmstädter Str. 190, Tel. 984948

Zahnärzte:

Dr. L. Boßler, Goethestr. 6, Tel. 74994

Dr. Ralf Gerlach, Darmstädter Str. 190, Tel. 939387

Dr. Christopher Kieser, Scheffelstrasse 4, Tel.78578

Dr. Alexander Wirth, Darmstädter Str. 190 b, Tel. 76095

Apotheken:

Burg-Apotheke, Darmstädter Str. 186, Tel. 71178

Goethe-Apotheke, Darmstädter Str. 226, Tel. 75012

Livus-Apotheke, Berliner Ring 151, Tel. 9888477

Archiv der Stadt Bensheim:

Darmstädter Straße 8, Tel. 103801 Mi. 9 bis 12 und 14 bis 17 Uhr

und nach Vereinbarung.

Auerbacher Schloß:

Auffahrt von der Darmstädter Strasse (B 3) im Norden Auerbachs über die Ernst-Ludwig-Promenade (**Vorsicht: Gegenverkehr!**). Die Abfahrt führt in die Mühlthalstrasse, dann rechts herum in die Bachgasse nach Bensch.-Auerbach und zur B 3. Besichtigung der wichtigsten Katzenelnbogischen Burganlage südlich des Mains, um 1230 erbaut, täglich von 10 bis 17 Uhr. Eintritt frei!



Ihr Ziel in Auerbach!

Freuen Sie sich über die Vielfalt unserer Küche, sowie „**Wildspezialitäten**“ aus eigenem Revier und „**Gans in allen Variationen**“.

Beachten Sie das **besondere Ambiente** in unseren **Glashäusern** und im offengestalteten **Wintergarten**. Hier finden auch Gruppen ein schönes Plätzchen!

Restaurant • Hotel • Überdachter Innenhof

Bahnhöfe:

Bensheim geöffnet Mo.-Fr. von 07.00 bis 18.30 Uhr, Sa. + So. von 10 -15.15 Uhr.

Bensheim-Auerbach: nur Haltepunkt Automaten auch für Fernfahrten und Zugauskünfte am Bahnsteig, Zugauskunft rund um die Uhr unter der Service-Nummer 11861

Banken - Geldwechsel - Geldautomaten:

Sparkasse Bensheim in B.-Auerbach, Darmstädter Str. 175, Tel. 06251/180, Ein- und Auszahlungsautomat, Kontoauszugdrucker, SB-Terminal für Überweisungen, Daueraufträge, Konto-Information usw. im Foyer, weitere Automaten bei den Geschäftsstellen in Bensheim und Zwingenberg;
Geschäftsz.: Mo. 09.30-12.30 +14.00-16.00 Uhr, Mi.+Fr. 09.30-12.30 Uhr, Do. 14.00-18.00 Uhr

Volksbank Darmstadt-Südhessen eG, in B.-Auerbach, Darmstädter Strasse 196, Telefon 06252/125-0. Geldautomat, Kontoauszugsdrucker, SB-Terminal für Überweisungen, Daueraufträge, Konto-Informationen usw. im Foyer – weitere Automaten bei den Filialen und SB-Stellen in Bensheim und Zwingenberg. Öffnungsz: Mo.+Do. 9-12 und 14-18 Uhr, Di. 9-12 und 14-16 Uhr, Mi.+Fr. 9-12 Uhr

Beerdigungsinstitut:

Lüft, Bachgasse 47, Tel. 79797

Bücherei (in Bensheim)

Stadtbibliothek, Am Beauner-Platz 3, Telefon 17070, Fax: 170729,
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. + Fr. von 11-18 Uhr, Sa. 10-13 Uhr

Bügel-Service: Christel Fahrner, Oberweg 9, Telefon 73502

Bürgerhaus Bensheim-Auerbach:

„Kronepark“, Darmstädter Strasse 166

Bürgerhaus Bensheim: Promenadenstrasse, Tel. 4747

Ferienwohnungen:

Reinhard Bender, Otto-Beck-Str. 3, Tel. 01713178656, Mail:reinhardt.bender@t-online.de

www.Ferienwohnung-Bensheim-Auerbach-Bender.de

Susanne Diehl, Schillerstr. 59, Tel. 78 91 83, info:Susanne@fewo-bensheim-auerbach.de

Margarete Knop, Bachgasse 43, Tel. 787957, Margarete.Knop@t-online.de

Rob. Schlappner, Neuer Weg 25A, Tel. 985364, www.ferienwohnung-bensheim-auerbach.de

Schloss-Auerbach, 2 Ferienwohnungen: „Nibelungenland“ und „Zwergenreich“

Tel. 72923, www.schloss-auerbach.de/ferienwohnung

Forstdienststelle:

Hessen Forst, 68623 Lampertheim, Außerhalb Wildbahn 2, Tel. 06206/9452-0

Fremdenverkehrsstellen:

Verkehrsbüro des Kur- und Verkehrsvereins Auerbach:

Bensheim-Auerbach, Darmstädter Strasse 166, Tel. 78400,

geöffnet Fr. 16-18 + Sa. 10-12 Uhr.

Ein Anrufbeantworter bietet Ihnen einen 24- Stunden-Service!

Touristikinformation der Stadt Bensheim :

Bensheim, Hauptstr. 53, Tel. 8696101, E-mail: touristinfo@bensheim.de

Öffnungszeiten.: Mo. bis Fr. 10 bis 13 und 14 bis 18 Uhr, Sa. 10 - 13 Uhr.

Touristikinformation Nibelungenland:

Altes Rathaus, Marktplatz 1, 64653 Lorsch, Tel. 06251/175260,

e-mail: info@nibelungenland-info

Tourismus Service Bergstraße e.V.:

Marktplatz 1, 64653 Lorsch Tel. 06251-17526-15 Fax 06251-17526-25

www.diebergstrasse.de

Naturpark Bergstraße-Odenwald e.V.:

Nibelungenstrasse 41, 64653 Lorsch, Tel. 06251/7079911

Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald e.V.

UNESCO Global Geo-Park

Nibelungenstrasse 41, 64653 Lorsch, Tel. 06251/707990

Odenwald Tourismus GmbH + Touristik-Service Odenwald-Bergstraße e.V.:

64720 Michelstadt, Marktplatz 1, Tel. 06061/96597-13, Fax 96597-23

e-mail: tourismus@odenwald.de - www.odенwald.de

Fürstenlager (in Bensheim-Auerbach):

Zweitgrößter hessischer Staatspark mit exotischer Pflanzenwelt und historischen Gebäuden, (18. Jahrh.) ganzjährig geöffnet, Eintritt frei, Parkplätze in der Bachgasse (200 m bis Schwanenteich, 800 m bis Herrenhaus), Tel. Verwaltung 93460, Besuchen Sie den vom Kur- und Verkehrsverein Auerbach errichteten Freundschaftstempel am Ende der Herrenwiese.

Info-Zentrum, Dauerausstellungen im „Kutschenraum“ des Fremdenbaus.

Monatlich wechselnde Kunst-Ausstellungen im Damenbau, am Wochenende geöffnet (siehe auch Museen).

Golf:

Golfclub Bensheim (Anlage und Restaurant), Außerhalb 56, in Bensheim (Abzweig auf dem Berliner Ring) „Margarethenhof“, Tel 67732. Gäste willkommen!

Hallen- und Freibad in Bensheim

Basinus-Erlebnisbad, täglich geöffnet bis 22 Uhr, Mo, Mi und Fr ab 10 Uhr, Di und Do ab 6.30 Uhr und Sa und So ab 8 Uhr, Tel. 1301301

Badesee:

Berliner Ring, tägl. von 9-20 Uhr, von Juni bis August tägl. 9-21 Uhr geöffnet; Kasse: Tel. 1301308, Aufsicht: Tel. 1301309, GGEW, Herr Schmidt, Tel. 1301300

Abt. Auerbacher Kerb vermietet Festbedarf

**Festzeltgarnituren bis 30 Stück, Stehtische 60 cm rund,
mobile Kühlzelle, Ausschankwagen, Grillwagen mit
2 Gasgrills, Kühlschrank und Spüle**

**Abholung oder Anlieferung möglich.
Nähere Info und Buchung unter 06251/75564**

**Hotels, Restaurants, Cafés, Pensionen in Auerbach
die auch Mitglieder im Kur- und Verkehrsverein sind:**

„Alte Dorfmuhle“, Weinstube, Bachgasse 71, Tel. 7808457 – www.alte-dorfmuhle.de

„Auerbacher Schloß“, Restaurant, Tel. 72923

„Blauer Aff“, Weinhaus u. Restaurant, Kappengasse 2, Tel. 72958

„Meatheaven“, ehem. Burggrafbräu, Darmstädter Str. 231, Tel. 72525

„Cafe Luise“, Bachgasse 99, Tel. 9763258

„Gaststätte Weiherhaus“, Saarstrasse 56, Tel. 8698174

„Parkhotel Krone“, Darmstädter Str. 168, Tel. 989910

„Pavillon“, China-Restaurant, Berliner Ring 163a, Tel. 72203

„Poststuben“, Restaurant u. Hotel, Schloßstrasse 28, Tel. 59620

„Ristorante Cavallino“, Berliner Ring – Außerhalb 140 (Hacienda), Tel. 72201

„Rhodos“, Restaurant, Darmstädter Str. 149, Tel. 74511

„Schlossblick“, Pension, Schloßstr. 19, Tel. 869184

„Zum Holzwurm“, Restaurant, Darmstädter Str. 183, Tel. 987583

Beitrittserklärung

Name _____

Vorname _____

Anschrift _____

Geburtsdatum _____ Telefon _____

E-Mail _____

Hiermit erkläre ich ab dem _____ meinen Beitritt

Mein besonderes Interesse gilt (bitte ankreuzen)

- buch dem Kur -und Verkehrsverein allgemein
- der Abteilung Kerb (Heimat- und Brauchtumpflege)
- der Abteilung Kunst im Fürstenlager
- der Abteilung Gesang
- Geschichte und Heimatforschung
- dem Bereich Touristik, Verkehr, Gastgewerbe

Der Beitrag beträgt monatlich mindestens 2,00 €
Für Gewerbetreibende monatlich mindestens 7,50 €

Mein Jahresbeitrag: _____ € Unterschrift: _____

Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V. 64625 Bensheim, Kiefernweg 7
E-Mail info@auerbach-bergstrasse.de

SEPA Abbuchungsauftrag

Der Kur - und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V. wird hiermit beauftragt, den von mir zu zahlenden Jahresbeitrag von meinem nachfolgenden Konto abzubuchen.

Bank: _____

BIC: _____

IBAN: _____

Konto-Inhaber: _____

Ort, Datum

Unterschrift



Haben Sie Interesse beim Kur- und Verkehrsverein Auerbach generell oder einer der Abteilungen Gesang, Kerb oder Kunst mitzuarbeiten, dann nehmen Sie bitte Kontakt zu unserer Geschäftsstelle

06251 - 77945 Herr Karlheinz Weigold oder karlheinz.weigold@auerbach-bergstrasse.de auf

Tanztee

Im Bürgerhaus Kronepark

Eintritt frei

von 15.00 bis 18.00



Sonntag, 08.10.2023 Musik: Gerald Schneider

Sonntag, 12.11.2023 Musik Oskar Ringhof

Eine Veranstaltung der Arbeiterwohlfahrt Auerbach

Kindergärten

Ev. Kindergarten Auerbach, Steinweg, Telefon 71909

Ev. Kindergarten Auerbach, Lerchengrund, Telefon 787336

Ev. Kindergarten Hochstädten, alte Schule, Telefon 74624

Kath. Kindergarten St. Michael, Niddastrasse 3, Telefon 77849

Kindergarten im Alten E-Werk, Schillerstrasse 36d, Telefon 584699-0

Kinderhort, Jacob-Löhr-Strasse 7, Telefon 787174

Kosmetik

TOPALLIS-Kosmetikstudio, Berliner Ring 117, Tel. 8280876,

Gesichtsbehandlungen, medizinische und kosmetische Fußpflege, Maniküre, Massage.

Auszeit - Kosmetik & med.Fußpflege, Otto Beck Str. 2, Tel.: 0177 6471895

Krankenanstalten:

Dialysezentrum Bergstrasse, Berliner Ring 153 Telefon 98610

Hospital Bensheim, Rodenstein Strasse 94, Tel. 132-0;

Kreiskrankenhaus, 64646 Heppenheim, Viernheimer Str. 2, Tel. 06252/7010.

Krankentransporte und Unfallrettungsdienst:

Leitstelle Bergstrasse, Tel. 06252/19222 oder Notruf 112. Krankentransporte sitzend:

Lesezimmer im Bürgerhaus Kronepark, Darmstädter Str. 166, Eingang neben der

Verwaltungsstelle, Öffnungszeiten: Mo.-Fr.8-18 Uhr, Sa.9-12 Uhr.

R ä t s e l	Haben Sie es auch gewusst?	L ö s u n g
	Silbenrätsel Nr. 321 =	
	„FEDERBALL!“	

Linientaxi Auerbach: (Bahnhof) - Hochstädten und Auerbach - Bensheim, Tel. 789333

Logopädie (Sprachtherapie):

Shireen Hanßen, Matthias Schwab, Susanne A. Kuphal-Lemcke,
Zentrum für Stimme, Sprache u. Sprechen, Darmstädter Str. 76, Bensheim, Tel. 64855,
www.logopaedie-bensheim.de; in deutsch, englisch und pakistanisch

Mangelservice: Sabine Pröll, Darmstädter Str. 177, Tel. 788108;

Massage und Krankengymnastik

Massagen, med. Bäder, Krankengymnastik, Wellness:

Massagepraxis Harald von Humbert Darmstädter Str. 192 , Tel. 77128,
eigene Parkplätze, Fango, Heißluft, Massage, Eispackungen, Lymphdrainage/KPE, nach
Prof. Dr. Dr. Földi (alle Kassen);

Praxis f. Krankengymn./Physiotherapie Micaela Kindinger, Krankengymn., Manuelle
Therapie, Elektro-Therapie, Extension, Schlingentisch, Eistherapie, Fango, Heißluft,
Massage u. Lymphdrainage/KPE nach Prof. Dr. Dr. Földi, Rückenschule, Darmstädter
Str. 190, Tel. 787509;

physio³. therapie, training, prävention. Physiotherapie (Kassen und Privat),
Fitnessstudio, Trainingstherapie, MILON-Training, Heilpraktiker, Osteopathie,
Gesundheits- und Fitnesskurse, Wirbelsäulentraining, Massagen, Personal-Training
Berliner Ring 161c, neben ALDI Auerbach, Tel. 854304, www.physio-3.de, info@
physio-3.de

Physio-Training Riemenschneider, Krankengymnastik, auch nach Brügger,
Nachbehandlung von Sportverletzungen, Manuelle Therapie, Lymphdrainage,
Massagen, med. Sequenztraining an Geräten, geräteunterstützte
Krankengymnastik, Extension, Fango, Heißluft, Eis, Elektro, Fußreflexzonen-therapie,
Beckenbodengymnastik, Yogakurse, Stubenwald-Allee 21, (neben Sportpark
Pfitzenmeier) Tel. 73870.

(Auerbacher)-Melibokusturm: Gleiche Auffahrt wie zum Auerbacher Schloß, bis zum
Parkplatz oberhalb der Not Gottes Kapelle (ab hier ca. 30 Min. Fußweg), zunächst
wenige Meter blaues B auf dem Commoder Weg, gleich rechts ab Rundweg 6 oder
weiter auf der Fahrstrasse (für Fahrzeuge gesperrt), Aussichtsturm mit einzigartigem
Rundblick, Sa., So. und an Feiertagen von 11 – 17 Uhr kleine Bewirtschaftung. Tel.
75847 oder bei Vorbestellung 0621/4375226.

Melibokusturmverein e.V.: Vorsitzender: Bürgermeisterin Christine Klein,
Geschäftsführer: Thomas Herborn, e-mail: melibokusturm13@web.de

Minigolf: Anlage am Kurpark, Zufahrt von der Darmstädter Str. (zwischen Parkhotel
Krone und Bürgerhaus), in der Saison täglich von 14 - 22 Uhr (witterungsbedingt!)
geöffnet, sonntags ab 10 Uhr, Terrasse, Tel. 79837, im Winter geschlossen;

Museen:

Staatspark Fürstenlager in Bensch.-Auerbach; im Fremdenbau sind Info-Zentrum und
Ausstellungen; im „Damenbau“ wechselnde „Kunst- und Museumsausstellungen“, Sa.
von 14.30-18.00 Uhr, So. 11-18.00 Uhr.

Museum der Stadt Bensheim, Marktplatz, geöffnet: Do + Fr 15-18 Uhr, Sa + So 12-
18 Uhr, Eintritt 2,50 €, Kinder und Stud. 1,00 €. Führungen n. Vereinbarung, Telefon
5847868.

Polizei: Staatliche Polizeistation, Wilhelmstr. 52, Tel. 84680;
Kripo: Polizeidirektion 664646 Heppenheim, Weiherhausstr. 21, Tel. 06252/7060.

Postfiliale Bensheim-Auerbach: Otto-Beck-Strasse 10 bei Fa. Gußmann,
geöffnet: Mo.-Fr. 8.00 –18.00 Uhr, Sa. 8 -13 Uhr, Tel. 983567

Rathaus: Bensheim, Kirchbergstrasse 18, Tel. 140,

Verwaltungsstelle Bensheim-Auerbach: Darmstädter Str. 166 (Bürgerhaus Kronepark),
Tel. 703329, Sprechzeiten: Mo.-Fr. 8-12 Uhr, Di. 14-17.30 Uhr.

Bürgerbüro der Stadt Bensheim, Hauptstr. 39 (alte Faktorei), Telefon 582630,,
geöffnet: Mo, Di., Do. + Fr. 8-18 Uhr, Mittwoch geschlossen! Sa. 10-13 Uhr.
Annahmeschluss für Kfz-Dienstleistungen ist jeweils 30 Minuten vor Ende der
Öffnungszeiten.

Rechtsanwälte und Notarin

Keller, Claudius, Darmstädter Strasse 171, Telefon 8693222
Schwab, Barbara, Darmstädter Strasse 230, Telefon: 77155

Reisebüro-Auerbach, A. Süß, Otto-Beck-Str. 2, Telefon 8691565

Ruftaxi –Verbindung von Bensheim nach Bensheim-Auerbach und zurück,
Gewerbegebiet West, Südwest, Taxi Bernschneider, Telefon 789333
Von Bensheim-Auerbach nach Hochstädten bzw. zum Bergfriedhof und jeweils zurück;
jetzt ist auch am Wochenende die An- und Abfahrt zum Fürstenlager möglich (siehe städti-
sches Fahrplanheft).

Ruftaxi zum Bergfriedhof– Taxi Martin, Telefon 77777 – mindestens 1 Stunde vor der
gewünschten Abfahrtszeit bestellen; ggf. gleich die Rückfahrt.

Sauna:

physio³, Berliner Ring 161c (neben Aldi Auerbach), Tel. 854304

Schulen:

Schillerschule (Grund-, Haupt- und Realschule), Weserstrasse 2, Tel. 17567-0, Fax
1756714; Schulleiterin: Sylvia Meier

Schloßbergschule (ganztägig arbeitende Grundschule) Schloßstrasse 15, Tel. 71208,
Fax 703734; Schulleiterin: Nadide Sen-Clausen

Segelfliegen:

Segelfluggruppe Bensheim e.V., Flugplatz: Schwanheimer Str. 175, Tel. 72411

Seniorentreffs:

in B.-Auerbach: Regelmäßige Treffen der Arbeiterwohlfahrt und der Kirchengemeinden;
in Hochstädten: Jeden 2. Dienstag um 14.30 Uhr.

Sport und Fitness-Angebote:

Informationen über Turnen, Gymnastik, Tanzen, Wandern, Fitness-Kurse usw. durch die
Geschäftsstelle der TSV Rot-Weiß Auerbach, Saarstr. 56, Tel. 74646.

www.tsv-auerbach.org

Taxi: Taxi Bernschneider , Telefon 789333 · Martin, Schönberger Str. 30, Tel. 77777_

Tierärztin: Dr. Birgit Hagen, Darmstädter Strasse 223, Telefon 788000

Vereine und Einrichtungen in Bensheim-Auerbach:

Arbeiterwohlfahrt Auerbach: Vors: Thorsten Schrader, Burgstr. 2a, Tel. 706925
„Essen auf Rädern“: Melanie Kassner, Tel.06251 86 09 097; E-Mail: melaniekassner84@gmail.com
Busfahrten: Horst Knop, Bachgasse 43, Tel. 74887

Auerbacher Synagogenverein: Ursula Schlosser, 1. Vorsitzende,
Tel. 0162 3350 430 / 64508 /auerbachersynagogenverein@bergstrasse.de /

Auerbacher Musikverein, eine Abteilung der TSV Rot-Weiss Auerbach
Symphonische Blasmusik von der Klassik bis zur Moderne: Abteilungsleitung:
Kornelia Ochs, Starenweg 6 c, Telefon 704203, Info: www.auebacher-musikverein.de

Behindertenhilfe Bergstrasse gGmbH.: Darmstädter Str. 150, Geschäftsf.: Ch. Dreiss,
Tel. 7006-0; Wohnstätten für Menschen mit Behinderung, Schlossstr. 24, Tel. 80090
Briefmarken-/Münzfreunde; Vors.: Jörg-Ulrich Hübner, Mierendorffstr. 9, Tel. 76349,
Tauschzusammenkunft jeden 1. Di. im Mo., v. 18.30 –20.30 Uhr, jeden 4. So. im Mo., v. 10-12 Uhr
im Auerbacher Rathaus, Bachgasse 60, 1. Stock. Gäste willkommen!

Bürger für Bensheim (BfB), Wählergemeinschaft: Ansprechpartner: Franz Apfel,
Wormser Straße 11, Tel. 65510

Bündnis 90 / Die Grünen Auerbach
Ansprechpartner: Michael Krapp, Goethestr.8, Tel. 0172 6243334 sowie die Grünen Ortbeiräte
Bürgerhilfe Bensheim e.V.: Obergasse 9, Tel. 69999, Bürgerhilfe-bensheim@t-online.de
24-Std.-Anrufbeantworter. Der Abend-Stammtisch der Bürgerhilfe findet jeden 1. Dienstag im
Monat um 18.30 Uhr in der Gaststätte Weiherhaus (Saarstraße/Berliner Ring) statt.
Gäste sind sehr willkommen.

Christlich Demokratische Union (CDU) Auerbach:
Anprechpartnerin: Petra Jackstein, Talstrasse 27A ,Telefon 983767 und die CDU Ortsbeiräte

Deutsches Rotes Kreuz (DRK) Auerbach:
Fahrradclub, siehe RTC

Fanclub der Original-Blütenwegjazzler - FCOBJ;
eMail: info@FanClub-BluetenwegJazzler.de Webseite: www.FanClubBluetenwegJazzler.de

Förderkreis für die Evangelische Kirchengemeinde Bensheim-Auerbach e.V.:
www.fk-eka.de ; Vors.: Jürgen Ulrich, Am Alten E-Werk 2, Telefon 770933;

Förderkreis Kleinkunst und Kultur e.V.: news@kultur-bensheim.de

Freie Demokratische Partei (FDP) Auerbach:
Ansprechpartner: Dr.-Ing. Rolf Schepp, Wolfsgartenstrasse 11, Tel. 788503

Freie Wählergemeinschaft Bensheim (FWG) Auerbach: Ansprechpartner: Peter Leisemann,
Darmstädter Str. 177, Tel. 939875;

Freiwillige Feuerwehr Auerbach:
Wehrführer: Eugen Sponagel, Bachgasse 37, Tel.:73311; wehrfuehrer@ff-auerbach.de
Jugendwart: Marcel Strößinger, Heinrich Heine Str. 6, Tel. 982736, jugendwart@ff-auerbach.de

Spielmannszug: John Przysambor, Bachgasse 87, Telefon: 64151,
spielmannszug@ff-auerbach.de

Freizeitreitergemeinschaft Bensheim: Vorsitzender: Peter Stelljes: Geschäftsstelle: Ulrike
Ehemann, Postfach 3119, Telefon 74594

Gesangverein Liedertafel: 1. Vorsitzende Hedi Nungesser, Heidelberger Str. 27, Zwingenberg, Tel.
1752293; 2. Werner Parschau, Pater-Delp-Str. 24, Tel. 71848 Info: www.Liedertafel-Auerbach.de

Gewerbekreis Auerbach: Vorsitzende: Rita Wendel

Interessengemeinschaft Auerbacher Bachgassenfest:

Sprecherin: Miriam Triefenbach, Bachgasse 35, Tel. 8697903, info@bachgassenfest.de

Interessengemeinschaft Auerbacher Vereine (IAV),

Sprecher: Ralph Stühling, Otto-Beck-Str. 8, Tel. 9872030

volksbanking.de

Jetzt
Mitglied
werden!

Die Vorteile einer
Mitgliedschaft
liegen auf der Bank.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Wir investieren in die Region und nicht
in internationale Spekulationsblasen.
Denn krisensicheres und nachhaltiges
Handeln kommt nie aus der Mode.

Volksbank
Darmstadt Mainz



Jagdgenossenschaft Auerbach: Vors.: Hans Seibert, Weinbergstrasse 17, Telefon 982669

Kleingärtnerverein: Vorsitzender: Stefan Beckmann, Nibelungenstr. 276, 64686 Lautertal, 0170/1602125 oder stefan@biobeckmann.de

Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.: Vorsitzender: Dr. Reinhard Bauß
Geschäftsführer Karlheinz Weigold, Kiefernweg 7, Telefon 77945

Abteilungsleiter: Kerb: Fritz Becker, Tel. 75197; Kunst: Gabriele Mundt, Tel. 787172, Musik: Frauke Jäger

Kommunalpolitiker in Bensheim-Auerbach:

Ortsbeirat:

Jörn Hansing

Petra Jackstein, Talstraße 27A, Telefon 983767

Michael Krapp, stellv. Ortsvorsteher, Goethestraße 8, Telefon 0172 6243334

Annette Müller, Pater-Delp-Straße 32

Barbara Ottofrickenstein-Ripper, stellv. Ortsvorsteherin, Schillerstraße 127, Telefon 73391

Natalie Reckeweg

Dr. Rolf Schepp, stellv. Ortsvorsteher, Wolfsgartenstraße 11

Robert Schlappner, Ortsvorsteher, Neuer Weg 25, Telefon 985363

Thomas Schrabec, Bachgasse 20 b, Telefon 77909

Ralph Stühling, stellv. Ortsvorsteher, Otto-Beck-Straße 8, Telefon 9872030

Miriam Triefenbach, Bachgasse 35, Telefon 8697903

Stadträte:

Andreas Born

Hans Seibert, Weinbergstr. 17

Stadtverordnete:

Petra Jackstein, Talstraße 27A

Rolf Kahnt, Ludwigstraße 30

Peter Leisemann, Darmstädter Straße 177

Ralph Stühling, Otto Beck-Str. 8

Minigolf-Sportclub Bensheim-Auerbach: 1.Vorsitzender: Peter Fritsch, Tel. 680323,

2. Vorsitzende: Gabriele Faust, Telefon 77249; Minigolfanlage Tel. 79837

Naturschutzbund Deutschland (NABU): Ortsvertrauensmann: Stephan Schäfer, Ludwigstr. 36, Telefon 71170

NITYA SEVA e.V., Claus D. u. Asha von der Fink, Fröbelstrasse 50, Telefon 0171-1728446, Homepage: www.nityaseva.eu

Odenwald-Klub e.V., Geschäftsstelle des Hauptvereins,

Geschäftsführer: Alexander Mohr, Prinzenbau im Staatspark Fürstenlager, Telefon 855856

Odenwald-Klub Auerbach: Vorstandssprecherin: Anne Scharf, Tel. 79968;

Kontaktadresse: Ina Gruber, Burgstr. 14a, Tel. 015903036040; Internet: www.owk-auerbach.de

Abteilungen „Volkstanzgruppe“: Dirk Hamel, Tel. 015161000437

Schaukästen mit aktuellen Wanderterminen befinden sich am alten Rathaus, Bachgasse, Ecke Weidgasse und Darmstädter Str. , Ecke Philippshöhe.

Privilegierte Schützengesellschaft Auerbach: Vorsitzender: Karl Ludwig Suhl, Bachgasse 62, 64625 Bensheim, Tel 75148

Pro Kind e.V. Krabbelstube:

Bachgasse, Tel. 74506, Vorsitzende: Daniela Woll, Tel. 9760679

Redaktion Auerbacher Leben:

Gisela Hamel, Darmstädter Str.179, Tel.:73696, ghamel@gmx.de + KuVV-Auerbach@web.de

RTC, Rad-Touristik-Club Bergstraße/Odenwald e.V.: Michael Borger, Darmstädter Str. 69, 64673 Zwingenberg, Tel. 017624606262, www.fuchstrail.de

Rhetorik-Club Bergstraße; Info: rhetorik-Club-Bergstrasse.de

Schulförderverein Schillerschule: foerderverein@schillerschule-bensheim.de

Schulverein Schloßbergschule e.V.: sv@schlossbergschule-auerbach.de

Skat-Club „Trumpf Ass Auerbach“: Vorsitzender: Teja Fuchs,
Treffpunkt jeden Freitag, 19.00 Uhr, „Gaststätte Weiherhaus“, Saarstraße 56

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) Auerbach/Hochstädten:
Vorsitzender: Jürgen Kaltwasser, Hochstädten, Mühlthalstrasse 242, Tel. 787676,
juergen kaltwasser@icloud.com

Stadtteildokumentation Bensheim-Auerbach: Zusammenkunft jeden Mittwoch,
ab 18.00 Uhr im alten Rathaus – Gäste willkommen!

TCA-Tennisclub Auerbach: Clubhaus Lahnstraße 53, Telefon 75435. Vorsitzender: Thomas Nolden, Tel:0176/45759927; Mail: Thomas Nolden@hotmail.com

Turn- und Sportvereinigung (TSV) Rot-Weiß Auerbach:
Geschäftsstelle: Saarstrasse 56 (Vereinsheim), Telefon 74646

Zeitungsverlag „Der Auerbacher“:
Ernst-Pasqué-Str. 1c, Tel. 06251-704790, Fax: 704791, www.der-auerbacher.de



Zur Ausstellung

Von

ANNE KILLAT

Fotografie, Malerei

STEFANIE WELK

Skulpturen

laden wir Sie und Ihre Freunde
herzlich in den Damenbau
im Staatspark Fürstenlager
im Luftkurort Bensheim-Auerbach

ein.

Ausstellungsdauer:

14. Oktober bis 12. November 2023

Öffnungszeiten:

Sa. 14.30 bis 17.00 Uhr

So. 11.00 bis 17.00 Uhr

Veranstalter:

Kunstfreunde Bergstraße e.V.

www.kunstfreunde-bergstrasse.de

Zur

MITGLIEDERAUSSTELLUNG

unter dem Titel

„Ki Frei“

der

Gruppe Kunst im Fürstenlager

laden wir Sie herzlich
in den Damenbau
im Staatspark Fürstenlager
ein.

Ausstellungsdauer:

19. November bis 17. Dezember 2023

Öffnungszeiten:

Samstag, von 14.00 bis 17.00 Uhr

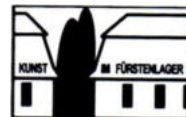
Sonntag, von 11.00 bis 17.00 Uhr

Veranstalter:

Gruppe Kunst im Fürstenlager

Kur- und Verkehrsverein

Auerbach 1866 e.V.



Vom Leben in Auerbach und Ausschnitte vom Bergsträßer Anzeigblatt um das Jahr 1875

Das nächtliche Dunkel auf den Straßen der Gemeinde hatte man allerdings schon früher nicht mehr als gegeben hingenommen. Am 23. November 1878, z.B. ersuchte der Präsident des Verschönerungsvereins, Hallwachs, ergebenst um eine Meinungsäußerung der hochlöblichen Gemeindevertretung „wegen Aufstellung von 12 – 15 Laternen“.

Hier der Brief an die Großherzogliche Bürgermeisterei Auerbach:

Der Verschönerungsverein ersucht ganz ergebenst eine Meinungsänderung der hochlöblichen Gemeindevertretung, ob diese geneigt sei, bei der Aufstellung von 12 bis 15 Straßenlaternen die Beleuchtungs- und Reinigungskosten zu übernehmen.

Selbstverständlich würden die Aufstellungspunkte der Laternen im Einverständnis mit hochlöblicher Gemeindevertretung zu bestimmen sein und verblieben dieselben natürlich auch alle weiteren Anordnungen bezüglich der Aufsicht, Brennzeit und dergleichen.

Auerbach, 23. November 1878

Mit vorzüglicher Hochachtung
Der Präsident des Verschönerungsvereins
Hallwachs

1892 hatte der Verein sogar eine „Laternen-Commission „ gebildet, deren Obmann, G. Diefenbach, die Großherzogliche Bürgermeisterei um die Neuanschaffung von 2 Straßen-Laternen bittet, da „von hiesigen Einwohnern der Wunsch geäußert“ wurde. „Die eine dieser Laternen wurde an der oberen Bachgasse nächst dem Wasserpfad, die andere in der Mitte des Neuen Weges gewünscht“. (Der Wasserpfad führte von der Bachgasse hinauf zur Kirche und musste dabei den einstigen Mühlbach überqueren)

Aus dem Vertrag mit Otto Eduard Beck geht hervor, daß es sich zu dieser Zeit um Petroleumlampen handelte.

Bergsträßer Anzeigebblatt – Auerbach, 2. März 1883

Bei der am 26. v. M. stattgehabten Generalversammlung des Verschönerungs-vereins wurden als Ziele der 1883er Vereinsthätigkeit in Aussicht genommen: Instandsetzung des Inventars an Bänken, Wegweisern usw., Herstellung des Wolfschluchtswegs und des Burgwegs, Überkiesen der schmalen Seite der Bachgasse. Ferner soll mit der Großherzoglichen Oberförsterei ins Benehmen getreten werden wegen eines neuen Fußpfades auf das Auerbacher Schloß durch die sogenannte Schallertsdelle. Mit der Gemeinde soll verhandelt werden wegen besserer Abstimmung des Fasselplatzes. Der Verein hat trotz bedeutender Ausgaben in den letzten Jahren noch ein Vermögen von 600 Mark.

Bergsträßer Anzeigebblatt – Auerbach, im Juli 1885

Zur Erschließung der Schönheiten unserer Gegend ist in letzter Zeit nicht wenig geschehen. Dank der sehr entgegenkommenden Forstbehörde wurde ein neuer Weg (der Gagel's Mühle gegenüber) nach dem Schloß angelegt. Die Aussichten von da nach den Mühlen des Hochstädter Thals sind so reizend, daß bereits fotografische Aufnahmen stattfanden.

Ferner versah man alle Wege nach dem Auerbacher Schloß, Melibokus, Ludwigsplatz, Königsplatz, Amalienhöhe, dem Felsberg usw. so planmäßig mit Wegweisern, daß jeder sich zurechtfinden kann.

Unlängst suchte eine Commission des Verschönerungsvereins u.a. das geeignetste Plätzchen in möglichster Nähe von Auerbach auf, welches Waldluft, ohne Notwendigkeit des Bergsteigens bietet. So ladet nun 8 Minuten vor dem Ort, an dem Schloß-Fußweg des Hochstädter Thals, eine Bank im kühlen „Müllersgrunde“ zum Ausruhen ein. Unbemerkt von den unten Wandelnden, genießt man reinsten Waldesduft, schaut herab auf den Wiesenteppich des Thals, während das Ohr sich erquickt an dem Rauschen des Bachs, dem Klappern der Mühlen.

Endlich sei noch erwähnt, daß der genannte Verein beantragt hat, bei der nächsten Holzfällung darauf Rücksicht zu nehmen, daß aus den weithin bekannten Neun-Aussichten, Zehn würden.

Der neuerdings so beliebt gewordene Knodener Kopf und der male-ri- sch gelegene Ort Knoden werde, wenn der Plan gelingt, die zehnte Aussicht bilden.

Jahrestagung der AG jüdischer Sammlungen in Frankfurt im Jüdischen Museum

Über die faszinierende Vielfalt der Initiativen, Gedenkstätten, Archive, Bibliotheken, Synagogen, Institute, Forschungsstätten, Bürgerinitiativen und Vereine, die sich mit der Geschichte und dem Leben der jüdischen Gemeinden und aller jüdischen Mitbewohnerinnen und Mitbewohner in Deutschland befassen, orientiert druckfrisch ein handliches Buch aus dem Wallstein-Verlag in Göttingen. Es stellt u.a. alle Mitglieder der „AG jüdischer Sammlungen“ vor, die sich im deutschsprachigen Raum mit der Erinnerung an die Geschichte der ehemaligen jüdischen Einwohner, ihren Lebensbedingungen, ihrer Kultur und ihren Gemeinden befassen und insofern auch in der Gegenwart präsent halten.

In einleitenden Kapiteln berichten Ortwin Pelc über die Jüdischen Museen in Deutschland, Nathanja Hüttenmeister über die Dokumentationen jüdischer Friedhöfe in Deutschland, Thomas Lutz und Marie Schulze darüber, wie der Shoah in Gedenkstätten für die Opfer des Nationalsozialismus gedacht wird und Werner Transier über die Arbeitsgemeinschaft jüdischer Sammlungen in Deutschland.

Im Hauptteil des Buches werden, nach den drei Ländern Österreich, Schweiz und Deutschland unterteilt, nach den Orten alphabetisch sortiert, die Initiativen, Projekte und Institutionen vorgestellt - und zwar knapp, wenn sie den Bearbeitern nur bekannt sind, ausführlicher, wenn diese selbst Informationen beigetragen haben. Diese Beiträge sind mit Autorennamen gekennzeichnet. In jedem Beitrag werden zumindest die Informationen zur Erreichbarkeit angegeben. Es gibt Veröffentlichungslisten, Hinweise auf die Geschichte und Entstehung der Institutionen, zum Selbstverständnis, zu Projekten und vor allem zu den jeweiligen Beständen. Im Anhang ergänzen vier Verzeichnisse die Informationen: ein Verzeichnis listet die Dachverbände, überregionalen Einrichtungen und Medien in Auswahl auf, drei weitere Verzeichnisse listen die Adressen der Institutionen nach den behandelten Ländern auf, das Verzeichnis für Deutschland unterteilt nach Bundesländern (Baden-Württemberg 27, Bayern 25, Berlin 19, Brandenburg 8, Bremen -, Hamburg 7, Hessen 16, Mecklenburg u. Vorpommern 5, Niedersachsen 15, Nordrhein-Westfalen 23, Rheinland-Pfalz 10, Saarland -, Sachsen 4, Sachsen-Anhalt 4, Schleswig-Holstein 3, Thüringen 4; Österreich 12; Schweiz 7). Weitere Verzeichnisse (Orts- oder Namensverzeichnis) gibt es nicht.

Unter den behandelten Institutionen zeigt sich eine sehr große Bandbreite. Sie reichen für Hessen von kleinsten Initiativen und Vereinen, wie dem **Auerbacher Synagogenverein** bis zum FID (Fachinformationsdienst) der Hebraica- und Judaica-Sammlung der Universitätsbibliothek Frankfurt am Main, welches für die deutschen Bibliotheken heute das Sondersammelgebiet bedeutet.

Dann gibt es übergreifend in Hessen sogar die Kommission für die Geschichte der Juden in Hessen - eine bundesweite einzigartige Einrichtung -, weiter ebenfalls in Frankfurt am Main das Institut für Judaistik an der Universität, das Deutsche Exilarchiv 1933-1945 und das Fritz Bauer Institut und in Gießen am Institut für Germanistik die Arbeitsstelle für Holocaustliteratur.

Unter den Museen ragt das Jüdische Museum in Frankfurt am Main wegen seiner Größe und zentralen Bedeutung auch für jüdische Community in Deutschland heute heraus. Vollkommen neugestaltet, legt es großen Wert auf aktuelle Angebote an das Publikum aus der ganzen Welt.

Weitere Museen und **Vereine sind außer in Auerbach** in Calden (Museum in Meimbressen), Hofgeismar (Stadtmuseum mit eigener Abt. Jüdische Kultur in Nordhessen), Korbach (Gedenkportal Korbach für die Opfer des Nationalsozialismus), Rotenburg an der Fulda (Jüdisches Museum in der ehemaligen Mikwe), Schenkklengsfeld (Judaica-Museum), Volkmarshausen (Rückblende. Gegen das Vergessen e.V.) und Wiesbaden (Museum Spiegelgasse).

In diesem Umfeld findet sich auch der Auerbacher **Synagogenverein**, der unter „A“ behandelt wird. **Über ihn heißt es (S. 52): „In der Landsynagoge von 1779, in der sich auch eine Judaica-Bibliothek befindet, veranstaltet der 1984 gegründete Verein regelmäßig u.a. Vorträge, Ausstellungen sowie Zeitzeugenbegegnungen. Er initiiert seit 2011 auch die Verlegung von Stolpersteinen, zu denen die Familiengeschichten erforscht werden.“**

Das Buch erschien zeitnah zur Tagung der AG Jüdischer Sammlungen, die in diesem Jahr am 5. bis 8. September im Jüdischen Museum in Frankfurt am Main zu Gast war. Aber nicht allein das Jüdische Museum mit seiner vollkommen neu konzipierten Dauerausstellung und seinen jeweils aktuellen Sonderausstellungen (derzeit zum jüdischen Film in der Bundesrepublik Deutschland seit 1945 und zu Richard Merton), sondern auch das Deutsche Exilarchiv in der Nationalbibliothek und der FID (s.o.) an der Universitätsbibliothek Frankfurt am Main, das Museum Judengasse und der jüdische Friedhof an der Battonnstraße konnte man durch Exkursionen kennenlernen. Vor allem aber bot das Jüdische Museum u.a. mit seinem Lokal „Life Deli“ einen begeisternden Rahmen, um durch Kurzvorträge und Referate zahlreiche jener Institutionen und Initiativen kennenzulernen, die in dem Band von Ortwin Pelc und Karin Bünger genannt sind.

Zeitgleich fand sogar noch eine weitere hochkarätig besetzte Judaica-Tagung in Fulda statt. Hier hatte man zunächst über 100 ehemalige jüdische Mitbürgerinnen und Mitbürger und deren Nachkommen eingeladen, denen ein vielfältiges Programm mit Exkursionen auf die Friedhöfe u.a. in Betzenrod, Mansbach und Rhina geboten wurde.

Die Professoren J. Friedrich Battenberg (Darmstadt) und Stephan Wende-
horst (Gießen/Wien) und der Fuldaer Stadtarchivar Thomas Heiler
hatten eine Tagung „Fuldas jüdische Geschichte“ organisiert.

Zunächst wurden neu erschlossene archivistische Quellen zu Fuldas jüdi-
scher Geschichte von Referentinnen und Referenten aus Israel vorge-
stellt. Die Fuldaer Stätten jüdischer Geschichte sind der alte jüdische
Friedhof, die ehemalige Synagoge und die ehemalige Jüdische Schule
in Fulda. Aspekte der Geschichte wurden weiter in zahllosen Vorträgen
vorgestellt: von Israel Yuval über den Ritualmordprozess in Fulda 1235,
von Andreas Lenhardt über mittelalterliche hebräische Handschriften-
fragmente und von Sabine Blich über Manus von Steinhaus. J. Friedrich
Battenberg referierte über die Fuldaer Judenordnung von 1586, An-
dré Griemert über die Reichshofratsprozesse um den Fuldaer Tumult
von 1591, Thomas Heiler über die Inventarisierung des Vermögens der
Fuldaer Juden nach deren Vertreibung 1671 und Gideon Bashan über
Maharam Schiff. Dieter Wunder stellte die Landjuden zwischen den
Stiften Fulda und Würzburg und den reichsritterschaftlichen Judenge-
meinden im Kanton Rhön-Werra vor. Und Kevin Hecken rekonstruierte
Biographien von Persönlichkeiten dieser jüdischen Gemeinden im Spie-
gel von Reichshofratsprozessen.

Die Vorträge zur ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts befassten sich mit
dem Rabbinatsgericht in Fulda, dem Reflex auf Fulda in der Presse (etwa
der Zeitschrift ‚Der Israelit‘), den Differenzen unter den Fuldaer Juden
in der Weimarer Republik, mit Provenienzforschung in den Städtischen
Museen Fuldas (Frank Verse), den Auktionskatalogen zur Versteigerung
des Eigentums der Fuldaer Juden in der NS-Herrschaft (Anja Listmann),
den Transporten der Kinder Fuldaer Juden nach England (Michael Braun-
old), den Quellen zur religiösen Kibbutzbewegung, über Rabbiner Leo
Trepp und seiner Übertragung der Fuldaer Neo-Orthodoxie auf die
amerikanischen Verhältnisse und über Displaced Persons in Fulda.

Für diese Fülle an Informationen und Anregungen zu weiteren For-
schungen kann man nur dankbar sein und hoffen, dass die Beiträge
allgemein zugänglich gemacht werden.

LvL

Genannte Literatur: Jüdisches Leben in Erinnerung und Gegenwart. Archive,
Bibliotheken, Museen, Gedenk- und Forschungsstätten im deutschsprachigen
Raum, hg. von Karin Büniger und Ortwin Pelc. Göttingen: Wallstein, 271 S., Soft-
cover, ISBN 978-3-8353-5504-0 (Schriften der Kommission für die Geschichte
der Juden in Hessen Bd. 33).

Asiatisch anders...

Kulinarisches nach Lust und Laune



Bensheim-Auerbach - Berliner Ring 163a - Tel: (06251) 7 22 03

Montag, Mittwoch bis Sonntag von 11:30 - 15:00 Uhr und 17:30 - 23:00 Uhr

DIENSTAG Ruhetag!

Buffetzeiten: 11:30 bis 14:30 Uhr und 18:00 Uhr bis 22:00 Uhr

www.pavillon-bensheim.de



**FARBE
LEBEN!**

DAMM
VERPUTZ+
ANSTRICH
G M B H

TEL. 06251 67620
FAX 06251 67629

ZWISCHEN DEN BÄCHEN 33
64625 BENSHEIM
MALER@DAMM-GMBH.DE
WWW.DAMM-GMBH.DE

**VERPUTZ
ANSTRICH
TAPEZIER-
ARBEITEN
FASSADEN-
DÄMMUNG**

Infoabend am 21. November beim RCB

... und was sagen Sie dazu? ... Äh...

Kennen Sie das? Eine passende Antwort, die einfach nicht kommen will, Lampenfieber bei einer Rede als Trauzeuge oder bei der Präsentation einer Arbeit im Job?

Frei zu sprechen kann man lernen – es ist alles eine Frage der Übung.

Alle zwei Wochen treffen sich Menschen in Auerbach im Rhetorikclub, die Freude am Umgang mit Sprache haben und ihre Sprech-, Team- und Führungsfähigkeiten systematisch weiterentwickeln wollen. Dies geschieht alles ohne Stress in fördernder und freundlicher Atmosphäre und mit professionellen Hilfsmitteln.

Der Besuch eines Rhetorik-Clubs ist nachhaltiger als der Besuch eines Seminars. Die Clubabende haben eine feste Struktur mit vorbereiteten Reden, Bewertungsreden und der Lieblingskategorie, den Stegreifreden. Hier werden besonders Spontanität und Phantasie trainiert. Trotz oder gerade wegen dieser festen Struktur bleibt jede Menge Raum für Spaß und Unterhaltung.

Seminare geben meist einen intensiven, kurzzeitigen Impuls, der im Alltag leicht verblasen kann.

Im Gegenzug dazu bietet der Rhetorik-Club kontinuierliche Praxis unterschiedlicher Redeformen und ist eine kostengünstige Alternative oder Ergänzung zum Rhetorikseminar.

Der Rhetorikclub Bergstraße ist Mitglied bei Toastmasters international, einem Verband von 15.900 Rhetorikclubs in 142 Ländern der Erde – ca. 90 davon in Deutschland. Von Toastmasters international bekommt der Club die Materialien aus einem weltweit erprobten Konzept, internationalen Austausch sowie die Möglichkeit an Redewettbewerben teilzunehmen.

Am 21. November lädt der Club zu einem Infoabend ein, Gäste werden ab 19 Uhr begrüßt, auf Fragen wird an diesem Abend besonderes eingegangen.

Auch vor- und nachher gilt: Gäste sind bei jedem Treffen herzlich willkommen. Die Treffen finden jeden zweiten Dienstag von 19:30 – 21:00 Uhr im Nebenraum der Gaststätte Weiherhaus in Bensheim-Auerbach statt.

Die Termine finden Interessierte auf der Club-Website: www.rhetorik-club-bergstrasse.de

Postkarten aus Auerbach.

Die Karten zeigen die Schönheit des Luftkurortes an der Bergstraße.
Die Postkarten gibt es ab sofort in der Buchhandlung Nuss, der Postfiliale
Fa. Gussman.



Grüße aus Bensheim- Auerbach



Grüße aus Bensheim- Auerbach

Ab sofort sind
5 neue Motive
erhältlich!



Grüße aus Bensheim- Auerbach



Grüße aus Bensheim- Auerbach



Grüße aus Bensheim- Auerbach

Auerbacher Kalender 2024



Gasthaus „Zum Löwen“ – früher „Zur Eisenbahn“, Darmstädter Straße 199
„Grüß aus Auerbach“ – Lithografie der Firma Christian Haun, Darmstadt

Auerbacher Gaststätten in der Geschichte

Gestaltung und Vertrieb: AAA-Verlag, Bensheim-Auerbach
Satz, Druck und Verarbeitung: Grafische Betriebe der IVA Darmstadt

Auerbacher Kalender 2024

Mit viel Liebe zum Detail wurde wieder der Auerbacher Kalender 2024 im AAA-Verlag von Gisela Hamel und Thomas Schrabecq unter dem Titel:

Auerbacher Gaststätten in der Geschichte

gestaltet.

Es werden überwiegend alte Postkarten und Lithografien, die älteste von 1898 bis ca. 1970, die meisten mit Poststempel, aus dem Archiv von Gisela Hamel, vorgestellt.

Der Kalender ist in der **Buchhandlung Nuss, der Poststelle Auerbach und der Buchhandlung Schlapp in Bensheim** zum Preis von 14.90 € erhältlich und ist mit Sicherheit ein schönes Geschenk zu Weihnachten.



E MERZ
EDEKA

STORCHENNEST

Wilhelmstraße 160
64625 Bensheim-Auerbach
Tel.: 06251 71025
www.edeka-merz.de



Öffnungszeiten:
Mo. - Sa.
7-22 Uhr

BUNTE NEUHEITEN AUS UNSEREM GETRÄNKEMARKT

WINDSPIEL PREMIUM DRY GIN NAVY STRENGTH

Beim „Windspiel Premium Dry Gin Navy Strength“ verschmelzen Wacholder, Zitrone und Koriander mit einem Hauch von Zimt zu einem einmaligem Genussfeuerwerk für die Sinne. Es überwiegt der Duft nach Wacholder gepaart mit leichten, floralen Zitrusaromen. Später kommen noch Koriander und ein Hauch von Zimt hinzu und runden den ersten Eindruck der Sinne ab. Am Gaumen kommt es dann zu einem besonders starken Feuerwerk der Sinne. Neben Wacholder, Zitrone und Koriander wird auch hier der Hauch Zimt wieder spürbar. Alle Botanicals harmonieren perfekt miteinander und sorgen für ein wahres Geschmackserlebnis am Gaumen. Abgerundet wird das Gesamtkunstwerk durch den hochprozentigen, aber dennoch milden Kartoffelalkohol, der die Botanicals ideal trägt.



HEPPENHEIMER WILLIAMS BRAND

Der Williams Brand aus der Spirituosen schmiede wird aus Heppenheimer Williams-Christ-Birnen gebrannt. Diese wachsen auf der Guldenklinger Höhe. Die Birnen werden in liebevoller Handarbeit geerntet und verlesen. Auf diese Weise finden nur die besten Birnen den Weg in die regionale Spirituose. Nach der Destillation reift das Destillat in handgetöpften Steingutbehältern, in denen es weich und sanft wird und sein vollfruchtiges Aroma entfalten kann.





Gehen Sie über LOS & gewinnen.

**Mit dem PS-Los der
Sparkassen: jeden Monat
die Chance auf viele
attraktive Gewinne.**

www.sparkasse-bensheim.de

Teilnahme ab 18 Jahren möglich. Die Gewinnwahrscheinlichkeit auf den Hauptgewinn in Höhe von 100.000 Euro liegt bei 1 : 4.000.000. Der Verlust des Spieleinsatzes je Los beträgt 1,20 Euro.

Sparen – Gewinnen – Gutes tun!



**Sparkasse
Bensheim**